



## 面向学生申领者的津贴

Services Australia 向符合条件的学生提供经济帮助。这类福利金包括 Youth Allowance 和 Austudy。

### 面向年龄不超过 24 岁申请者的津贴

Youth Allowance 是为 16 至 24 岁正在全职学习或从事全职澳大利亚学徒工作的人提供的津贴。大多数人需要等到完成中学学业或年满 18 岁后才能申请 Youth Allowance。在学生年满 18 岁之前，其父母可以获得 Family Tax Benefit。

### 面向年满 25 岁申请者的津贴

Austudy 是为年满 25 岁全职学习或从事全职澳大利亚学徒工作的人提供的津贴。

### 面向领取其他津贴人士的补贴

Pensioner Education Supplement 是用于帮助支付学习费用的津贴。该津贴面向的是从以下任一机构领取津贴的学生：

- Services Australia
- Department of Veterans' Affairs.

### 面向部分学生的贷款

Student Start-up Loan 是为部分领取 Youth Allowance 或 Austudy 全日制学生提供的无偿贷款。贷款不会自动支付。学生需要提交申请。学生一旦开始赚取一定数额的收入，就需要偿还贷款。

### 迁居补贴

一些领取 Youth Allowance 的学生也可以获得 Relocation Scholarship。该补贴每年支付一次。该补贴的发放对象是那些需要离家求学的学生。

### 面向边远地区外地求学学生的津贴

Tertiary Access Payment 是一次性津贴。发放对象是部分来自澳大利亚边远或偏远地区的学生。该津贴用于解决中学升学后迁居求学的费用。

## 面向求职者和其他人士的津贴

Education Entry Payment 是每年支付一次的津贴。可用于支付学习或接受培训的费用。从 Services Australia 领取津贴的人士（例如 JobSeeker Payment）可能有资格申领。

## 其他帮助

领取 Youth Allowance、Austudy 或 Pensioner Education Supplement 的学生也可能获得其他帮助。例如：

### 帮助解决交通费用

Fares Allowance 可帮助一些需要离家求学的学生解决交通费用。

### 优惠和津贴

学生还可获得其他福利，如 Health Care Card 或 Rent Assistance。

## 更多信息

- 请拨打 Youth and Students（年轻人和学生）热线 **132 490**。如需口译服务，请告诉我们，我们将免费为您安排口译员。
- 请访问 [servicessaustralia.gov.au/education](http://servicessaustralia.gov.au/education)，了解更多英文信息。
- 请访问 [servicessaustralia.gov.au/yourlanguage](http://servicessaustralia.gov.au/yourlanguage) 获得中文版本的文本、音频或视频信息。
- 请致电 **131 202**，使用中文咨询 Centrelink 福利金和服务的相关信息。
- 欲办理 Medicare 事宜，请致电 **132 011**；欲办理 Child Support 事宜，请致电 **131 272**。如需口译服务，请告诉我们，我们将免费为您安排口译员。
- 到访服务中心。

注意：从澳大利亚任何地方用座机拨打“13”打头的电话号码，费用固定。该费率可能与本地通话费用有所不同，也可能因电话服务提供商不同而有所差异。座机拨打“1800”号码免费。如果使用公共电话或移动电话，电信提供商可能会对您的通话计时并收取较高费用。

## 免责声明

本出版物所包含信息仅用作福利金和服务指南。您有责任决定是否要申请福利金，并针对您的具体情况提出申请。



## Payments for students

Services Australia provides financial help to eligible students. These payments include Youth Allowance and Austudy.

### Payment for people aged 24 or younger

Youth Allowance is a payment for people 16 to 24 years of age who are studying full time or doing a full-time Australian Apprenticeship. Most people need to wait until they finish secondary school or turn 18 years of age before they can apply for Youth Allowance. Before students turn 18 years of age, their parents may get Family Tax Benefit.

### Payment for people aged 25 or older

Austudy is a payment for people 25 years of age or over who are studying full time or doing a full-time Australian Apprenticeship.

### Supplement for people getting other payments

The Pensioner Education Supplement is a payment to help with the costs of study. It is for students who get a payment from either:

- Services Australia
- Department of Veterans' Affairs.

### Loan for some students

The Student Start-up Loan is a voluntary loan for some full-time students who get Youth Allowance or Austudy. The loan is not paid automatically. Students need to apply for it. Students need to pay the loan back once they start earning a certain amount of income.

### Payment for relocating

Some students getting Youth Allowance can also get the Relocation Scholarship. This is paid once a year. It is available to students who need to live away from their family home to study.

### Payment for regional students who move for study

The Tertiary Access Payment is a one off payment. It is for some students from regional or remote areas of Australia. It helps with the cost of moving to study after secondary school.

### Payment for job seekers and other people

The Education Entry Payment is paid once a year. It helps with the costs of doing study or training. People who get some payments from Services Australia, including JobSeeker Payment, may get it.

### Other help

Students who get Youth Allowance, Austudy or the Pensioner Education Supplement may also be able to get other help. For example:

#### Help with the costs of travel

Fares Allowance helps with the costs of travel for some students who need to live away from home to study.

## Concessions and allowances

Students may also be able to get other benefits such as a Health Care Card or Rent Assistance.

## For more information

- Call the Youth and Students (Youth and Students) line on **132 490**. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free.
- Go to **[servicessaustralia.gov.au/education](https://servicessaustralia.gov.au/education)** for more information in English.
- Go to **[servicessaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicessaustralia.gov.au/yourlanguage)** where you can read, listen to or watch information in your language.
- Call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services.
- Call **132 011** for Medicare and **131 272** for Child Support. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free.
- Visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

## Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It's your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.